

新课标小学语文阅读丛书



中外节日故事

Zhongwai Jieri Gushi

彩绘注音版
二十一世纪出版社
21st Century Publishing House
全国百佳出版社



新课标小学语文阅读丛书



改编/孙娜娜

中外节日故事

Zhongwai Jieri Gushi

彩绘注音版



二十一世纪出版社
21st Century Publishing House
全国百佳出版社

图书在版编目(CIP)数据

中外节日故事/孙娜娜改编.-南昌:二十一世纪出版社,
2013.11

(新课标小学语文阅读丛书)

ISBN 978-7-5391-9152-2

I. ①中… II. ①孙… III. ①节日-世界-少年读物

IV. ①I18

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 231851 号

新浪微博:@二十一世纪出版社官方



中外节日故事 改编/孙娜娜

责任编辑 闵 蓉

特约编辑 杨春艳

设计制作 北京知信阳光文化发展有限公司

出版发行 二十一世纪出版社(江西省南昌市子安路 75 号 330009)

www.21cccc.com cc21@163.net

出 版 人 张秋林

经 销 全国各地新华书店

印 刷 南昌印刷十二厂有限公司

版 次 2013 年 11 月第 1 版 2013 年 11 月第 1 次印刷

印 数 1-17,000 册

开 本 880mm × 1230mm 1/32

印 张 7

书 号 ISBN 978-7-5391-9152-2

定 价 12.00 元

赣版权登字-04-2013-644

版权所有·侵权必究

如发现印装质量问题,请寄本社图书发行公司调换,服务热线:0791-86512056

目录

MU LU



中国篇

春节,“年”的传说	1
元宵节,团圆的日子	6
二月二,龙抬头	11
清明祭祖,源于寒食	16
端午节,吃粽子赛龙舟念屈原	21
六月六,回娘家的日子	26
浪漫七夕,人神团聚	31
鬼节,鬼门大开的日子	37
中秋节,月饼传信助起义	42
重阳日,桓景斩瘟神	46
医圣治冻疮,冬至吃饺子	52





腊八节,请喝下这碗杂粮粥	56
祭灶节,灶糖封住灶王口	62
赶鸟节,瑶族女子智慧的显示	68
插花节,马缨花祭彝族英雄	74
谷米的生日,畲族乌米饭飘香	78
粮食节,回族的阿术拉饭	82
泼水节,傣族的美好祝福	88
蝴蝶会,白族的情人节	93
龙舟节,赛龙舟念苗族英雄	98
火把节,彝族五谷之神的传说	102
沐浴节,藏族的“嘎玛日吉”	107
火神节,鄂温克族的节日	111
元旦,公历新年的来历	116



植树节,为了我们共同的家园	120
青年节,轰轰烈烈爱国日	124
七一,党的生日	131
八一,中国人民解放军的节日	135
教师节,设立最快的节日	139
国庆节,一个光辉的节日	144

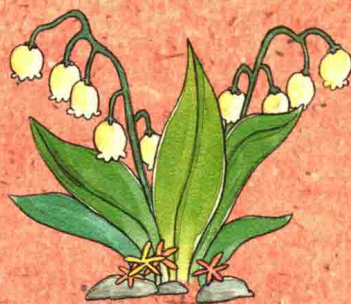
外国篇

情人节,一个凄美的爱情故事	151
狂欢节,巴西的快乐盛宴	156
妇女节,伟大女性的庆贺日	161
复活节,耶稣复活日	164
愚人节,一个古老的神话	170
五一,劳动者的节日	177





铃兰花节,法国人的幸福追求	181
母亲节,一个充满温情的节日	185
护士节,白衣天使的节日	189
六一,世界儿童的节日	196
父亲节,感谢伟大的父爱	200
万圣节,孩子喜爱的“闹鬼”节	204
水灯节,来自泰国的美丽传说	208
圣诞节,耶稣诞辰	211





中国篇

春节，“年”的传说



chuān xīn yī dài xīn mào tiē duì lián fàng biān pào dà
“穿新衣，戴新帽，贴对联，放鞭炮，大
jiā xǐ yíng xīn nián dào xīn nián dào lè táo táo lè táo táo
家喜迎新年到。新年到，乐陶陶，乐陶陶。”
nóng lì xīn nián shì yí gè xǐ qīng xiáng hé de rì zi shì zhōng
农历新年，是一个喜庆祥和的日子，是中
guó zuì lóng zhòng de jié rì kě shì chuán shuō zhōng nián què shì
国最隆重的节日。可是传说中，年却是
yí gè ràng rén kǒng jù de guài shòu
一个让人恐惧的怪兽。

xiāng chuán zài hěn zǎo hěn zǎo yǐ qián yǒu yí gè guài shòu
相传，在很早很早以前，有一个怪兽
jiào nián tā tóu shàng zhǎng zhe chù jiǎo fēi cháng xiōng měng píng
叫年，它头上长着触角，非常凶猛。平
shí nián jū zhù zài hǎi dǐ kě shì měi féng chú xī tā jiù pá
时，年居住在海底，可是每逢除夕，它就爬
shàng àn wéi huàn rén jiān rén men fēi cháng hài pà què méi yǒu
上岸，为患人间。人们非常害怕，却没有

bàn fǎ duì fu tā zhǐ néng zài chú xī zhè tiān táo dào shēn shān
办法对付它，只能在除夕这天逃到深山。

zhè nián chú xī cūn li de rén men dōu zài huāng huāng zhāng
这年除夕，村里的人们都在慌慌张

zhāng de zhǔn bèi dào shān shàng bì nán wéi kǒng pǎo de màn le bèi
张地准备到山上避难，唯恐跑得慢了被

nián zhuā zhù zhè shí yí gè qǐ gài mú yàng de lǎo rén chū xiàn
年抓住。这时，一个乞丐模样的老人出现

le tā hěn è hěn lèi kě shì rén men dōu máng zhe táo mìng
了，他很饿很累。可是人们都忙着逃命，

shéi hái yǒu xīn sī qù zhào gù tā ne zhǐ yǒu yí wèi lǎo nǚ nai
谁还有心思去照顾他呢？只有一位老奶奶

gěi le tā yì xiē shí wù hé shuǐ bìng ràng tā gēn dà jiā yì qǐ
给了他一些食物和水，并让他跟大家一起

dào shēn shān duǒ bì nián tā què xiào xiào shuō
到深山躲避年。他却笑笑说：

bú yòng hài pà zhǐ yào nǐ ràng wǒ zài nǐ
“不用害怕。只要你让我在你





jiā zhù yí wǎn wǒ jiù néng tì nǐ men gǎn zǒu nián lǎo nǎi nai
家住一晚，我就能替你们赶走年。”老奶奶
bù xiāng xìn shuō nián hěn lì hai nián qīng rén dōu dǎ bú guò
不相信，说：“年很厉害，年轻人都打不过
tā gèng hé kuàng nǐ ne kě shì lǎo rén bù tīng lǎo nǎi nai
它，更何况你呢？”可是老人不听，老奶奶
zhǐ hǎo ràng lǎo rén zhù zài zì jǐ jiā rán hòu gēn zhe dà jiā jìn
只好让老人住在自己家，然后跟着大家进
shān le
山了。

bàn yè de shí hou nián guǒ rán yòu chū xiàn le tā chuāng
半夜的时候，年果然又出现了。它闯
jìn cūn zi yuǎn yuǎn de fā xiàn lǎo nǎi nai jiā dà mén shàng tiē
进村子，远远地，发现老奶奶家大门上贴
zhe hóng hóng de zhǐ wū nèi dēng huǒ tōng míng nián xià de hún shēn
着红红的纸，屋内灯火通明。年吓得浑身



fā dǒu dà jiào zhe cháo lǎo nǚ nai de wū zi pū lái tā xiǎng
发抖，大叫着朝老奶奶的屋子扑来，它想
bǎ lǎo nǚ nai de wū zi zhuàng dǎo kě shì gāng dào mén kǒu yuàn
把老奶奶的屋子撞倒。可是刚到门口，院
zi lì jiù xiǎng qǐ le pī lì pā lā de biān pào shēng nián
子里就响起了“噼里啪啦”的鞭炮声。年
hún shēn zhàn lì zhe bù gǎn qián jìn bàn bù zhè shí lǎo nǚ nai
浑身战栗着不敢前进半步。这时，老奶奶
jiā de dà mén kāi le zhī jiàn lǎo rén pī zhe hóng páo zhàn zài
家的大门开了，只见老人披着红袍，站在
yuàn zi lì hā hā dà xiào nián bù gǎn duō dāi láng bèi de táo
院子里哈哈大笑。年不敢多待，狼狈地逃
zǒu le
走了。

yuán lái nián zuì pà hóng sè huǒ guāng hé zhà xiǎng
原来，年最怕红色、火光和炸响。

dì èr tiān shì zhèng yuè chū yī rén men huí dào cūn lǐ
第二天是正月初一，人们回到村里，

fā xiàn cūn zi hái shì hé lí kāi shí yí yàng dōu jué de hěn jīng
发现村子还是和离开时一样，都觉得很惊



qí lǎo nǚ nai xiǎng qǐ lǎo rén de huà jiù gào su le dà jiā
奇。老奶奶想起老人的话，就告诉了大家。

dà jiā yì qǐ pǎo dào lǎo nǚ nai jiā què méi yǒu fā xiàn nà wèi
大家一起跑到老奶奶家，却没有发现那位

lǎo rén zhī jiàn lǎo nǚ nai jiā mén shàng tiē zhe hóng zhǐ yuàn zi
老人。只见老奶奶家门上贴着红纸，院子

lǐ hái yǒu yì duī wèi rán jìn de bào zhú fā chū pī li pā lā
里还有一堆未燃尽的爆竹，发出噼里啪啦

de xiǎng shēng ér wū lǐ de dēng hái liàng zhe jīng xǐ wàn fēn de
的响声，而屋里的灯还亮着。惊喜万分的

rén men fēn fēn huàn shàng xīn yī fu dài shàng xīn mào zi dào
人们，纷纷换上新衣服，戴上新帽子，到

qīn péng hǎo yǒu jiā lǐ dào xǐ bìng bǎ duì fu nián de fāng fǎ gào
亲朋好友家里道喜，并把对付年的方法告

su dà jiā
诉大家。

cóng cǐ měi nián chú xī tiē duì lián fàng bào zhú dēng
从此，每年除夕，贴对联，放爆竹，灯

huǒ tōng míng de shǒu suì chū yī zǒu qīn fāng yǒu chéng wéi yì zhǒng
火通明地守岁，初一走亲访友，成为一种

xí sú hòu lái zhè ge xí sú yuè chuán yuè guǎng chūn jié chéng
习俗。后来，这个习俗越传越广，春节成

wéi zhōng huá mín zú zuì lóng zhòng de chuán tǒng jié rì
为中华民族最隆重的传统节日。

元宵节，团圆的日子



zhēng yuè shí wǔ chī yuán xiāo zài wǒ guó yóu lái yǐ jiǔ
正月十五吃元宵，在我国由来已久。

yuán xiāo rén men fù yǔ le tā měi hǎo de yuàn wàng yuán yǔ
元宵，人们赋予了它美好的愿望。“元”与

yuán xié yīn zài jiā shàng yuán yuán de xiǎo qiǎo wài xíng suǒ yǐ
“圆”谐音，再加上圆圆的小巧外形，所以

rén men jiè tā lái biǎo dá qī pàn qīn rén tuán jù de yuàn wàng guān
人们借它来表达期盼亲人团聚的愿望。关

yú yuán xiāo jié de lái lì hái yǒu yí duàn měi lì de chuán shuō ne
于元宵节的来历，还有一段美丽的传说呢。

zài hàn wǔ dì shí qī yǒu yí gè jiào yuán xiāo de gū niang
在汉武帝时期，有一个叫元宵的姑娘

bèi xuǎn jìn huáng gōng zuò le gōng nǚ yuán xiāo gū niang jiā shì zuò
被选进皇宫，做了宫女。元宵姑娘家是做

tāng yuán shēng yì de suǒ yǐ tā jìn gōng yǐ hòu jiù zhuān mén fù
汤圆生意的，所以她进宫以后就专门负

zé gěi huáng dì zuò tāng yuán zhuǎn yǎn jìn gōng dōu sān nián le yuán
责给皇帝做汤圆。转眼进宫都三年了，元



xiāo méi zài jiàn guò fù mǔ hé mèi mei de miàn yě bù zhī tā men
宵没再见过父母和妹妹的面，也不知他们
xiàn zài guò de hǎo bù hǎo yuán xiāo cháng cháng zài mèng zhōng yīn wèi
现在过得好不好。元宵常常在梦中因为
xiǎng niàn tā men ér kū xǐng
想念他们而哭醒。

zhè tiān gāng gāng guò wán nián yuán xiāo zǒu zài gōng zhōng mǎn
这天，刚刚过完年，元宵走在宫中满
shì jī xuě de xiǎo lù shàng yì biān zǒu yì biān mǒ yǎn lèi zhuǎn
是积雪的小路上，一边走一边抹眼泪。转
yǎn kàn dào shēn páng de nà yǎn shuǐ jǐng xīn xiǎng fǎn zhèng bù néng
眼看到身旁的那眼水井，心想：反正不能
jiàn dào zì jǐ de fù mǔ le bù rú sǐ le suàn le xiǎng dào
见到自己的父母了，不如死了算了。想到
zhè lǐ tā jiù zhǔn bèi tiào jǐng xún duǎn jiàn
这里，她就准备跳井寻短见。

qià hǎo dōng fāng shuò lái gōng zhōng de huā yuán wèi huáng dì zhé
恰好，东方朔来宫中的花园为皇帝折
qǔ méi huā kàn dào yào tiào jǐng de yuán xiāo yì bǎ lā zhù tā
取梅花，看到要跳井的元宵，一把拉住她。



zhè dōng fāng shuò shì huáng dì shēn biān de chǒng chén cōng míng jī jǐng
这东方朔是皇帝身边的宠臣，聪明机警，
lè yú zhù rén tā wèn míng qíng kuàng hòu lián shuō nǐ tài
乐于助人。他问明情况后，连说：“你太
shǎi le zěn me néng zuò zhè zhǒng shì ne tā hěn tóng qíng yuán
傻了，怎么能做这种事呢？”他很同情元
xiāo gū niang dā yīng shè fǎ bāng tā yǔ fù mǔ tuán jù
宵姑娘，答应设法帮她与父母团聚。

dōng fāng shuò xiǎng chū le yí gè zhǔ yì tā biān le jǐ
东方朔想出了一个主意。他编了几
jù gē yáo jiāo huì cháng ān chéng de jǐ gè xiǎo hái ràng tā men
句歌谣，教会长安城的几个小孩，让他们
zài chéng zhōng chuán chàng gē yáo shì zhè yàng chàng de cháng ān
在城中传唱。歌谣是这样唱的：“长安
zài jié huǒ fén dì què shí wǔ tiān huǒ yàn hóng xiāo yè méi
在劫，火焚帝阙，十五天火，焰红宵夜。”没
jǐ tiān gē yáo chuán dào le gōng zhōng huáng dì tīng bù míng bai shì
几天，歌谣传到了宫中，皇帝听不明白是
shén me yì si jiù ràng rén bǎ dōng fāng shuò qǐng lái
什么意思，就让人把东方朔请来。

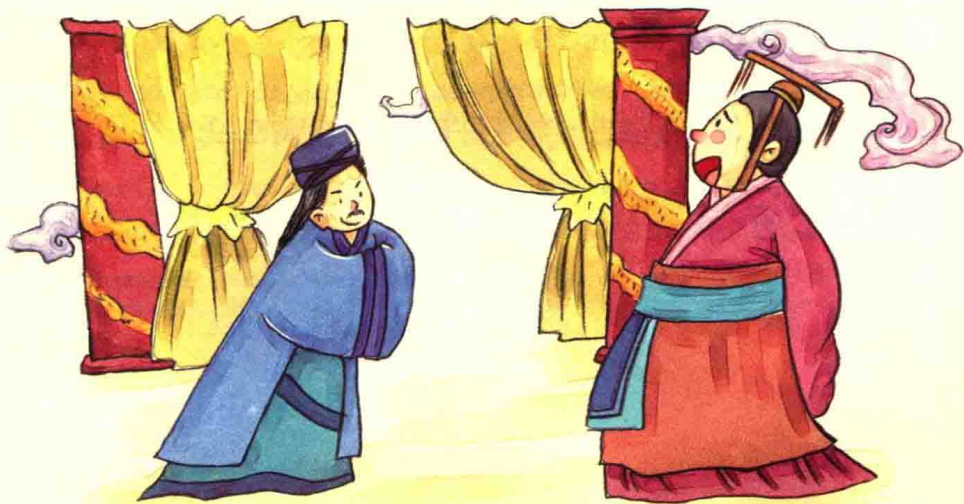
dōng fāng shuò lái le yǐ hòu jiǎ zhuāng sī suǒ le yí zhèn
东方朔来了以后，假装思索了一阵，
rán hòu shuō gē yáo yì si shì shuō zhēng yuè shí wǔ wǎn shàng
然后说：“歌谣意思是说，正月十五晚上，
huǒ shén jūn yào pài yí wèi hóng yī xiān nǚ xià fán fàng huǒ fén shāo
火神君要派一位红衣仙女下凡，放火焚烧
huáng gōng huáng dì yì tīng dà jīng gǎn jīn wèn gāi zěn me bàn
皇宫。”皇帝一听大惊，赶紧问该怎么办。

dōng fāng shuò yòu jiǎ zhuāng sī kǎo le yí zhèn shuō wǒ tīng
东方朔又假装思考了一阵，说：“我听



shuō huǒ shén jūn xǐ huān chī tāng yuán kě yǐ ràng gōng zhōng hé quán
说火神君喜欢吃汤圆，可以让宫中和全
chéng bǎi xìng jiā jiā dōu yòng tāng yuán jì sì tā zài zài gōng zhōng
城百姓家家都用汤圆祭祀他，再在宫中
hé gè jiā mén kǒu guà shàng dēng long ràng gōng zhōng hé mǎn chéng de
和各家门口挂上灯笼，让宫中和满城的
rén dōu zǒu xiàng jiē tóu fàng biǎn pào hé yān huǒ hǎo xiàng quán chéng
人都走向街头放鞭炮和烟火，好像全城
shāo qǐ le dà huǒ zhè yàng huò xǔ jiù néng piàn guò huǒ shén jūn
烧起了大火。这样或许就能骗过火神君
le hàn wǔ dì tīng le fēi cháng zàn tóng gǎn jīn chuán zhī
了。”汉武帝听了，非常赞同，赶紧传旨，
ràng gōng zhōng hé quán chéng de bǎi xìng dōu àn zhào dōng fāng shuò suǒ shuō
让宫中和全城的百姓都按照东方朔所说
de qù bàn
的去办。

jiù zhè yàng zhēng yuè shí wǔ nà wǎn yuán xiāo chèn zhe hùn
就这样，正月十五那晚，元宵趁着混
luàn de rén qún lái dào le gōng wài huí jiā jiàn dào le zì jǐ
乱的人群，来到了宫外，回家见到了自己



de fù mǔ yì jiā rén zhōng yú tuán yuán yí kuài er chī le yí
 的父母。一家人终于团圆，一块儿吃了一
 dùn tuán yuán fàn yuán xiāo shí xiàn le xīn yuàn rán hòu huí dào le
 顿团圆饭，元宵实现了心愿，然后回到了
 gōng zhōng
 宫中。

dōng fāng shuò yòng zhè zhǒng bàn fǎ piàn guò le huáng dì huáng
 东方朔用这种办法骗过了皇帝，皇
 dì jiàn yí yè guò hòu huáng gōng méi shì yě shí fēn gāo xìng
 帝见一夜过后，皇宫没事，也十分高兴。
 huáng dì yòu xiǎng qǐ zuó wǎn de qíng jǐng míng yuè xià tā zài gāo
 皇帝又想起昨晚的情景，明月下，他在高
 gāo de gōng diàn lǐ chī zhe yuán xiāo zuò de tāng yuán guān kàn mǎn
 高的宫殿里，吃着元宵做的汤圆，观看满
 chéng rè nao de jǐng xiàng yú shì tā xià lìng yǐ hòu měi nián dōu
 城热闹的景象。于是他下令以后每年都
 zhè yàng chī tāng yuán guà hóng dēng fàng yān huǒ dāng rán le měi
 这样吃汤圆，挂红灯，放烟火。当然了，每
 nián yuán xiāo gū niang dōu huì jiè zhè ge jī huì huí jiā tóng fù mǔ
 年元宵姑娘都会借这个机会回家同父母
 chī shàng yí dùn tāng yuán
 吃上一顿汤圆。

hòu rén wèi le jì niàn zhè jiàn shì jiù bǎ zhèng yuè shí wǔ
 后人为了纪念这件事，就把正月十五
 dìng wéi yuán xiāo jié
 定为元宵节。